

Bản án số: 12/2019/HS-ST
Ngày 27/3/2019.

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN PHÙ YÊN, TỈNH SƠN LA

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Lương Ngọc Thông

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông Nguyễn Văn Quỳnh, cán bộ hưu trí;
2. Bà Lê Thị Bồng, giáo viên nghỉ hưu trí tại Khối 2, thị trấn Phù Yên.

- Thư ký phiên tòa: Bà Lê Thị Ngoãn, Thư ký Tòa án nhân dân huyện Phù Yên, tỉnh Sơn La.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Phù Yên, tỉnh Sơn La: Ông Hà Văn Nhân, Kiểm sát viên.

Ngày 27 tháng 3 năm 2019, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Phù Yên, tỉnh Sơn La, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự, thụ lý số 10/2019/TLST-HS ngày 14/02/2019, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 10/2019/QĐXXSTHS ngày 14/02/2019, đối với bị cáo: **Đinh Thanh T**, sinh ngày 17/9/2002, tại bản P2, xã Huy T, huyện Phù Yên, tỉnh Sơn La, nghề nghiệp: học sinh; trình độ văn hóa: 11/12; dân tộc: Thái; giới tính: Nam; tôn giáo: không; Quốc tịch: Việt Nam; con ông Đinh Đức H và bà Lò Thị Kh; tiền án, tiền sự: không; nhân thân: tốt, không bị tạm giữ, tạm giam, đang áp dụng Lệnh cấm đi khỏi nơi cư trú số 14 ngày 11/01/2019 của cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Phù Yên, bị cáo tại ngoại, có mặt tại phiên tòa.

Người đại diện hợp pháp của bị cáo: Ông Đinh Văn H, sinh năm 1980, cư trú tại bản P2, xã Huy T, huyện Phù Yên, tỉnh Sơn La, là chú ruột của bị cáo, có mặt tại phiên tòa.

Người bào chữa cho bị cáo Đinh Thanh T: Ông Cầm Trọng Thủy, trợ giúp viên pháp lý, Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Sơn La, có mặt.

Bị hại: Ông Nguyễn Huy T1, sinh năm 1968, cư trú tại Khối 15, thị trấn Phù Yên, huyện Phù Yên, tỉnh Sơn La (đã chết).

Người đại diện hợp pháp của bị hại: Bà Sầm Thị X, sinh năm 1968, cư trú tại Khối 15, thị trấn Phù Yên, huyện Phù Yên, tỉnh Sơn La, là vợ của bị hại, có mặt tại phiên tòa.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 18^h30' ngày 19/12/2018 Đinh Thanh T điều khiển xe mô tô mang biển kiểm soát 26F5-2817 đi từ bản Puôi 2, xã Huy Tân, huyện Phù Yên đến bản Búc mo, xã Quang Huy, huyện Phù Yên rủ Hoàng Văn H1 đi chơi, T và H1 đi mỗi người một xe, trên đường đi T gọi điện thoại rủ thêm Đinh Văn Hưng cùng đi, khi gặp nhau H2 và H1 đi trước, Đinh Thanh T điều khiển xe mô tô đi sau, đến đường rẽ lên bản Mo Nghè 2 tại km 378+320 Quốc lộ 37 thuộc địa phận xã Quang Huy thì T điều khiển xe sang phía bên trái đường để rẽ lên bản Mo Nghè 2 thì gặp 01 chiếc xe mô tô đi ngược chiều do ông Nguyễn Huy T1 điều khiển, do đi tốc độ cao, không kịp xử lý đã đâm vào xe của anh T1, hậu quả anh T1 bị tử vong tại chỗ, hai chiếc xe mô tô đều bị hỏng.

Cùng ngày cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Phù Yên phối hợp với Viện kiểm sát nhân dân huyện Phù Yên tiến hành khám nghiệm hiện trường xác định địa điểm, vị trí xảy ra tai nạn, nguyên nhân và lỗi của người điều khiển phương tiện tham gia giao thông đường bộ.

Kết luận giám định pháp y về tử thi số 162/TT ngày 26/12/2018 của Trung tâm pháp y tỉnh Sơn La, kết luận: Nguyên nhân chết là do chấn thương cột sống cổ, đứt tủy cổ CIII, CIV.

Kết luận định giá tài sản số: 01/KLDGTS ngày 28/12/2018 của Hội đồng định giá tài sản huyện Phù Yên, kết luận: trị giá chiếc xe mô tô biển kiểm soát 26D1- 224.90 của anh Nguyễn Huy Toàn bị thiệt hại sau tai nạn là 647.500^d (sáu trăm bốn mươi bảy nghìn năm trăm đồng).

Tại bản cáo trạng số 11/CT-VKSPY ngày 13/02/2019 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Phù Yên, tỉnh Sơn La, truy tố bị can Đinh Thanh T về tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ, theo điểm a khoản 2 Điều 260 Bộ luật hình sự.

Đơn đề nghị giảm nhẹ trách nhiệm hình sự ngày 20/01/2019 cũng như tại phiên tòa bà Sầm Thị X là người đại diện hợp pháp của bị hại xác nhận bị cáo và gia đình của bị cáo với gia đình bị hại đã thỏa thuận về mức bồi thường là 73.000.000^d (Bảy mươi ba triệu đồng).

Bị cáo khai nhận hành vi phạm tội của mình gây ra ngày 19/12/2018 và thừa nhận nguyên nhân dẫn đến vụ tai nạn giao thông là do bị cáo điều khiển xe mô tô không có giấy phép lái xe, không tuân thủ tốc độ gây ra tai nạn, hậu quả rất nghiêm trọng.

Người bào chữa của bị cáo trình bày lời bào chữa: Khi phạm tội bị cáo là người chưa thành niên, chưa đủ điều kiện để điều khiển xe mô tô tham gia giao thông đường bộ, nhận thức luật giao thông đường bộ và pháp luật hạn chế, do lỗi

vô ý, sau khi vụ tai nạn xảy ra bị cáo và gia đình bị cáo đã trực tiếp gặp gia đình bị hại thỏa thuận mức bồi thường là 73.000.000^d (Bảy mươi ba triệu đồng), đã bồi thường trước cho gia đình bị hại để mai táng phí số tiền là 33.000.000^d (Ba mươi ba triệu đồng), còn 40.000.000^d (Bốn mươi triệu đồng) sẽ bồi thường tiếp trong năm 2019. Trước và tại phiên tòa người đại diện hợp pháp của bị hại đề nghị giảm nhẹ mức hình phạt cho bị cáo. Đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ điểm b, s khoản 1, 2 Điều 51; khoản 1 Điều 91; khoản 1 Điều 101 của Bộ luật hình sự để áp dụng mức phạt tù đối với bị cáo từ 18 đến 24 tháng tù nhưng cho hưởng án treo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Phù Yên giữ quyền công tố tại phiên tòa trình bày luận tội, giữ nguyên quyết định truy tố đối với bị cáo Đinh Thanh T như bản cáo trạng và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm a khoản 2 Điều 260; điểm b, s khoản 1, 2 Điều 51; khoản 1 Điều 54; khoản 1, 2 Điều 65; khoản 1 Điều 101 của Bộ luật hình sự. Xử phạt bị cáo Đinh Thanh T từ 18 đến 24 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thử thách từ 24 đến 48 tháng.

Về trách nhiệm dân sự: Chấp nhận sự tự nguyện thỏa thuận giữa bị cáo và người đại diện hợp pháp của bị hại mức bồi thường là 73.000.000^d, bị cáo đã bồi thường được 33.000.000^d, còn phải bồi thường tiếp là 40.000.000^d.

Về vật chứng: Đề nghị áp dụng điểm a, c khoản 2 Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự. Chấp nhận cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Phù Yên đã trả cho người đại diện hợp pháp của bị hại 01 chiếc xe mô tô nhãn hiệu HONDA WAVE biển kiểm soát 26D1-224.90; trả cho bị ông Đinh Đức Hiền 01 chiếc xe mô tô Drem, màu sơn nâu, biển kiểm soát 26F5-2817. Tịch thu tiêu hủy 11 mảnh nhựa màu nâu do không có giá trị sử dụng.

Về án phí hình sự sơ thẩm: Gia đình bị cáo là hộ nghèo của xã Huy Tân, huyện Phù Yên, đề nghị miễn toàn bộ án phí hình sự sơ thẩm và án phí dân sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Bị cáo tự bào chữa, tranh luận tại phiên tòa, nhất trí với bản cáo trạng và luận tội của đại diện Viện kiểm sát về hành vi phạm tội bị cáo đã thực hiện và đề nghị Hội đồng xét xử xem xét, giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy:

[1]. Về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan điều tra Công an huyện Phù Yên, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Phù Yên và Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến, khiếu nại, tố cáo về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện là hợp pháp.

[2]. Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Phù Yên truy tố bị cáo theo tội danh và điều luật áp dụng là có căn cứ. Tại phiên tòa đại diện Viện kiểm sát trình bày bản luận tội đối với bị cáo, phạm tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ, theo điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật hình sự là có căn cứ, đúng người, đúng tội.

[3]. Lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ, phù hợp với lời khai của các nhân chứng, biên bản khám nghiệm hiện trường, kết luận giám định pháp y về tử thi, kết luận định giá tài sản, phù hợp với thời gian, địa điểm phạm tội và vật chứng của vụ án thu được.

[4]. Tại phiên tòa người đại diện hợp pháp của bị hại xác nhận sự tự nguyện thỏa thuận giữa bị cáo, người đại diện hợp pháp của bị cáo với người đại diện hợp pháp của bị hại về trách nhiệm bồi thường mai táng phí, tổn thất tinh thần và bồi thường thiệt hại tài sản với số tiền là 73.000.000^d (Bảy mươi ba triệu đồng), bị cáo đã bồi thường được 33.000.000^d (Ba mươi ba triệu đồng), còn phải bồi thường tiếp là 40.000.000^d (Bốn mươi triệu đồng), đồng thời đề nghị giảm nhẹ mức hình phạt thấp nhất cho bị cáo.

Với những chứng cứ nêu trên, đủ cơ sở khách quan để kết luận: bị cáo Đinh Thanh T, phạm tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ, theo điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật hình sự.

[5]. Về tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo: Chưa đủ tuổi điều khiển xe mô tô tham gia giao thông đường bộ, không có giấy phép lái xe mô tô theo quy định, đã điều khiển xe Mô tô tham gia giao thông với tốc độ cao, thiếu quan sát, không làm chủ được tốc độ gây hậu quả rất nghiêm trọng. Tuy nhiên xét về lỗi là do vô ý vì cầu thả, hậu quả xảy ra làm ông Nguyễn Huy T1 tử vong là ngoài mong muốn của bị cáo.

[6]. Về tình tiết giảm nhẹ, tăng nặng trách nhiệm hình sự: tại cơ quan điều tra cũng như tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, đã cùng với gia đình tích cực bồi thường, khắc phục hậu quả kịp thời, phạm tội lần đầu, thuộc tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại các điểm b, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự, trước và tại phiên tòa người đại diện hợp pháp của bị hại đề nghị giảm mức hình phạt cho bị cáo, ông nội của bị cáo là người có công với cách mạng được Chủ tịch nước tặng thưởng 01 huân chương kháng chiến hạng ba và 02 huân chương chiến sĩ vẻ vang vào các năm 1978, 1979, 1987, thuộc các tình tiết giảm nhẹ quy định tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự, bị cáo không có tình tiết tăng nặng.

[7]. Về nhân thân bị cáo: tốt, không có tiền án, tiền sự, được chính quyền xã Huy Tân, huyện Phù Yên, tỉnh Sơn La xác nhận chấp hành tốt chủ trương, đường lối, chính sách của Đảng, pháp luật của Nhà nước, thực hiện tốt nghĩa vụ của công dân ở nơi cư trú.

Xét thấy bị cáo có 02 tình tiết giảm nhẹ quy định tại khoản 1 và các tình tiết giảm nhẹ khác quy định tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự, không có tình tiết tăng nặng, có nhân thân tốt, phạm tội lần đầu, khi phạm tội mới 16 tuổi 03 tháng 02 ngày, do lỗi vô ý, nhận thức pháp luật hạn chế, là học sinh đang ngồi trên ghế nhà trường. Do đó, cần xem xét, áp dụng nguyên tắc xử lý đối với người chưa thành niên phạm tội để giáo dục, giúp đỡ bị cáo sửa chữa lỗi lầm, phát triển lành mạnh trở thành công dân có ích cho xã hội theo quy định của khoản 1 Điều 91 Bộ luật hình sự, chỉ cần giao bị cáo cho chính quyền nơi cư trú quản lý, giáo dục, gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với chính quyền nơi cư trú trong việc quản lý, giáo dục theo quy định tại khoản 1, 2 Điều 65 Bộ luật hình sự cũng đủ điều kiện để bị cáo tu dưỡng, rèn luyện trở thành công dân có ích cho xã hội.

[8]. Về vật chứng của vụ án: Chiếc xe mô tô biển kiểm soát 26F5-2817 do bị cáo điều khiển tham gia giao thông gây tai nạn là xe của ông Đinh Đức Hiền bỏ đi của bị cáo, việc bị cáo tự ý đem tham gia giao thông ông Hiền hoàn toàn không biết. Đối với chiếc xe mô tô biển kiểm soát 26D1-224.90 do ông Nguyễn Huy T1 điều khiển bị tai nạn là tài sản chung của bà Sầm Thị X với bị hại. Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Phù Yên trả lại cho ông Hiền và bà X là có căn cứ, phù hợp với điểm b khoản 3 Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự. Cần tiêu hủy 11 mảnh nhựa màu nâu xám có kích thước lớn, nhỏ khác nhau do không có giá trị sử dụng theo điểm c khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự.

[9]. Về trách nhiệm dân sự: Chấp nhận sự tự nguyện thỏa thuận giữa bị cáo, người đại diện hợp pháp của bị cáo với người đại diện hợp pháp của bị hại về mức bồi thường mai táng phí, tổn thất tinh thần, tài sản bị thiệt hại và các khoản chi phí hợp lý khác là 73.000.000^d (Bảy mươi ba triệu đồng), đã bồi thường 33.000.000^d (Ba mươi ba triệu đồng), còn phải bồi thường tiếp là 40.000.000^d (Bốn mươi triệu đồng).

[10]. Về án phí: Gia đình bị cáo thuộc hộ nghèo theo quyết định số 151/QĐ-UBND ngày 25/12/2017 của UBND xã Huy Tân, huyện Phù Yên, tỉnh Sơn La về công nhận hộ nghèo năm 2017 để thực hiện chính sách giảm nghèo, an sinh xã hội năm 2018 vào thời điểm bị cáo phạm tội. Do đó, cần xem xét áp dụng điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số 326/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy Ban thường vụ Quốc hội để miễn toàn bộ án phí hình sự sơ thẩm và án phí dân sự sơ thẩm đối với bị cáo.

Vì các lẽ trên.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ vào điểm a khoản 2 Điều 260; điểm b, s khoản 1, 2 Điều 51; khoản 1 Điều 54; khoản 1, 2 Điều 65; khoản 1 Điều 91; khoản 1 Điều 101 Bộ luật hình sự; khoản 1, 3 Điều 584; khoản 1 Điều 585; điểm b khoản 1, 2 Điều 591 của Bộ luật dân sự; điểm c khoản 2, điểm b khoản 3 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự;

điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số 326/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy Ban thường vụ Quốc hội.

2. Tuyên bố bị cáo Đinh Thanh T, phạm tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ.

Xử phạt bị cáo Đinh Thanh T 18 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thử thách 36 tháng, thời gian thử thách tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo Đinh Thanh T cho UBND xã Huy Tân, huyện Phù Yên, tỉnh Sơn La giám sát, giáo dục. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với UBND xã Huy Tân trong việc giám sát, giáo dục bị cáo.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án cho hưởng án treo.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo khoản 1 Điều 69 Luật thi hành án dân sự.

3. Về trách nhiệm dân sự: Chấp nhận sự tự nguyện thỏa thuận giữa bị cáo, người đại diện hợp pháp của bị cáo với người đại diện hợp pháp của bị hại tổng số tiền phải bồi thường là 73.000.000^d (Bảy mươi ba triệu đồng), bị cáo đã bồi thường 33.000.000^d (Ba mươi ba triệu đồng), còn phải bồi thường tiếp là 40.000.000^d (Bốn mươi triệu đồng).

4. Về vật chứng: Chấp nhận cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Phù Yên đã trả cho ông Đinh Đức H 01 chiếc xe mô tô nhãn hiệu HONDA DREAM màu sơn nâu, biển kiểm soát 26F5-2817 và trả cho bà Sầm Thị X 01 chiếc xe mô tô nhãn hiệu HONDA WAVE, màu sơn bạc biển kiểm soát 26D1-224.90.

Tiêu hủy 11 mảnh nhựa màu nâu xám có kích thước lớn, nhỏ khác nhau.

5. Về án phí: Miễn toàn bộ án phí hình sự sơ thẩm và án phí dân sự sơ thẩm đối với bị cáo.

Bị cáo, người đại diện hợp pháp của bị cáo, người đại diện hợp pháp của hại có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Sơn La;
- VKSND huyện Phù Yên;
- CA huyện Phù Yên;
- Chi cục THADS H. Phù Yên;
- Sở Tư pháp tỉnh Sơn La;
- Người ĐDHP của bị hại;
- Bị cáo, người ĐDHP của bị cáo;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Lường Ngọc Thông